

Circuits de découverte

 Autour du Col du Tourmalet et la Vallée de Barèges 109km 2h45



Au départ de Bagnères, suivez la D935 en direction de Sainte-Marie-de-Campan. Visitez le **Moulin de Mendagne**, occasion unique de visualiser le fonctionnement du dernier moulin à eau de la vallée de Campan. (visite : 45 minutes sur réservation). A Sainte-Marie de Campan prenez la direction du col du Tourmalet et poursuivez votre escapade jusqu'au lieu-dit d'Artigues (D918) pour admirer la beauté **des cascades d'Arizes et du Garet**. Continuez votre route jusqu'à la station de la Mongie à 1800m d'altitude.

Prenez le **téléphérique du Pic du Midi** et profitez d'un panorama à couper le souffle sur la chaîne des Pyrénées à 2 877m d'altitude et initiez vous à l'astronomie avec la visite de **l'espace muséographique**. (visite : 2h). Poursuivez la route jusqu'au **Col du Tourmalet**. Du haut de ses 2 115m, il offre une vue spectaculaire sur la vallée du Bastan et la vallée de Gripp. Le circuit se prolonge jusqu'à Barèges (D918), un charmant village de montagne à 1250m d'altitude. Plongez dans l'histoire de ce village thermal. Faites la visite historique du village qui dévoilera l'histoire de **l'église** de Barèges, des différents **édifices thermaux** et des **fontaines**.

Au retour, nous vous suggérons d'emprunter la D921 et la D821 en direction de Lourdes pour poursuivre ce périple culturel et rejoindre ensuite Bagnères.

TOUR OF THE TOURMALET PASS AND BAREGES VALLEY : To the south of this area, the Barèges valley will delight you with its array of picturesque villages perched up high. Drive up to the summit at the Pic du Midi and admire the Pyrenees as you have never seen them before. Dive into the heart of the history of Barèges, this small spa resort, that has been ravaged many a time by avalanches, and be gently lulled by the laid-back life that the local villages of Sers, Belpouey, Vieux and Viella offer.

CIRCUITO ALREDEDOR DEL PASO MONTAÑOSO DE TOURMALET Y DEL VALLE DE BARÈGES : En el sur del territorio, el valle de Barèges les seducirá con sus numerosos pueblos tan pintorescos situados en altitud. Suban a la cima del Píco de Midi y descubran los Pirineos como nunca los habrán visto. Sumérjense en lo que es el propio corazón de la historia de Barèges, una pequeña estación thermal tantas y tantas veces devastada por las avalanchas y déjense mecer por esa suavidad que es vivir en los pueblos de Sers, Vieux y Viella.

 Autour de la vallée de Campan et du Col d'Aspin 81km 1h55



Le village de Campan (– 6km via D935), célèbre pour son exposition estivale de **Mounaques** (poupées traditionnelles), vous séduira avec ses **maisons pittoresques**, ses nombreuses **fontaines** et **lavoirs**, son calvaire ainsi que son histoire fascinante. A l'entrée du village découvrez la plus ancienne **Halle** des Hautes-Pyrénées, bâtie en 1571, encore utilisée pour le marché et diverses manifestations.

La visite du village vous mènera à **l'église Saint Jean-Baptiste** édifiée courant XVIIe et **son monument aux morts**. En plus de son architecture exceptionnelle, elle renferme de nombreuses richesses façonnées par **les Frères Ferrère d'Asté**. Plus loin, le **musée Carrefour des patrimoines** vous plongera dans la vie des habitants de la vallée au XIXe siècle à travers une collection d'objets anciens, de costumes et de photographies. (visite : 30min). Poursuivez cette escapade jusqu'à Sainte-Marie-de-Campan (D154). Admirez **l'église Notre-Dame-de-l'Assomption** ainsi que **la forge, la plaque et la statue du cycliste Eugène Christophe** et l'architecture des maisons et granges coiffées de chaume. Direction le lac de Payolle (D918 puis D113) et profitez des somptueux paysages de sapinières et du point de vue magnifique sur le Pic du Midi. Continuez sur la D113 jusqu'à la **Hourquette d'Ancoizan** à 1 564m d'altitude pour jouir des paysages majestueux et du pastoralisme omniprésent dans la vallée.

Descendez dans la vallée d'Arriège et revenez par le **col d'Aspin** en suivant respectivement la D113, D929 et D988. Le col d'Aspin, mytique pour son passage du Tour de France, offre un point de vue remarquable sur la vallée d'Aure et le **Pic du Midi**, **l'Aneto** et **l'Arbizan**. En redescendant sur Payolle, vous découvrirez la **chapelle de l'Espiadet**, une carrière de marbre exploitée des Gallo-romains et décorée royale par Louis XIV. L'association des **marbrés de l'Espiadet** propose des visites l'été.

Variante 1 : (Détour de 10km depuis le Col d'Aspin – Compter 25min de trajet.) En redescendant le col, vous pouvez vous offrir un détour sur 6km via la D918 par le col de Beyrède à 1 417m d'altitude et admirer ses paysages sauvages et son point de vue remarquable. (Route forestière mal entretenue. Roulez doucement.)

Variante 2 : (Détour de 18km depuis Sainte-Marie de Campan. Compter 40min de trajet.) Repartez sur la direction de Campan et empruntez la boucle du Peyras (D29). Cette vallée préservée regorge de granges en toit de chaume et offre un point de vue remarquable sur la vallée depuis le Col de la Courade à 1 272m d'altitude.

TOUR AROUND THE CAMPAN VALLEY AND ASPIN MOUNTAIN PASS : If you are fond of quaint little villages and old stone, this tour is just right for you! It will enchant you by the wealth of heritage with its architecture and through the beauty of its landscape with its pastoralism still prevalent. Stroll through the village lanes and visit the market place, the St John the Baptist Catholic church (Campan), the Our Lady of the Assumption Catholic church and the monuments honouring the cyclist Eugène Christophe (Sainte-Marie-de-Campan). Visit the Payolle lake, the Hourquette d'Ancoizan, the Espiadet chapel and the Aspin mountain pass. You also have the chance to make a diversion via the Beyrède pass, but having said this please be careful on this badly maintained forest track.

CIRCUIT ALREDEDOR DEL VALLE DE CAMPAN Y DEL PASO MONTAÑOSO DE ASPIN : Amantes de los pueblos típicos y de las viejas piedras, este recorrido está hecho para ustedes! El mismo les encantará por la calidad de su patrimonio edificado, así como por la belleza de sus paisajes marcados por una actividad pastoril todavía muy viva. Callejeen por los callejones de sus pueblos y descubran el mercado Les Halles y la Iglesia St Jean-Baptiste o San Juan Bautista (Campan). La Iglesia Notre-Dame-de-l'Assomption o Nuestra Señora de la Asunción y los monumentos con la imagen del ciclista Eugène Christophe (Sainte-Marie-de-Campan). Descubran el lago de Payolle, la Hourquette d'Ancoizan, la Capilla de Espiadet y el Paso montañoso de Aspin. Tendrán la posibilidad de tomar un desvío por la Pico montañoso de Beyrède, no obstante sean prudentes por esta carretera forestal cuyo mantenimiento deja mucho que desear.

 Découverte des Baronnies 69km 1h55



Depuis Bagnères, prenez la direction de Toulouse et suivez la direction du Col des Palomières (D84) situé à 810m d'altitude. Arrêtez vous pour profiter de sa vue panoramique sur les Baronnies, le plateau de Lanmeuzan, Tarbes et la Vallée de l'Adour.

Reprenez la D84 en direction de Banios. A la sortie du village, tournez à droite direction Asque (D384). Découvrez ce village surplombé par les crêtes du Lhéris et du Billeux. A la sortie d'Asque, prenez la direction de Bulan et du Courêt d'Asque (D26). Faites un léger détour par la **Gourgue d'Asque** aussi appelée la "Petite Amazonie" des Pyrénées.

Sa végétation abondante ainsi que ses gorges creusées par l'Arros lui confèrent un aspect féérique. Après être revenu sur vos pas, reprenez la D26 et traversez Bulan puis Arrodets. Suivez la direction du **Gouffre d'Esparrros** (D77) et accédez au Gouffre par un chemin piéton. Plongez au cœur de ce site classé de par ses cristaux et concrétions minérales remarquables (Visite : 1h sur réservation)

Rejoignez le centre d'Esparrros et reprenez la D77 « Autres directions » jusqu'à la prochaine intersection. Prenez la direction de Héches (D26) puis suivez la direction de Labastide (D26G). Arrivé au village, faites une halte pour visiter les **grottes de Labastide**, un espace préhistorique témoignant du passage de chasseurs nomades (visite : 1h30 sur réservation). A la sortie du village, tournez à gauche en direction de Capvern (D217) et rejoignez la D938 puis tournez à gauche direction Capvern-Centre. Allez en direction de Mauvezin où vous pourrez découvrir son **magnifique château** du XIè siècle.

Ce dernier offre un point de vue remarquable sur la chaîne des Pyrénées et les villages des Baronnies. Mauvezin abrite également le **moulin de la Ribère**, construit avant la révolution qui vous fera découvrir son fonctionnement. (visite sur réservation) Revenez sur vos pas et lancez vous vers l'**Abbaye de l'Escaladieu** à Bonnemazon (D938). Véritable halte sur le **chemin de Saint-Jacques-de-Compostelle**, l'**Abbaye de l'Escaladieu**, classée aux Monuments Historiques, vous plongera au cœur de l'univers cléricien du XIIè siècle. (visite : 1h)

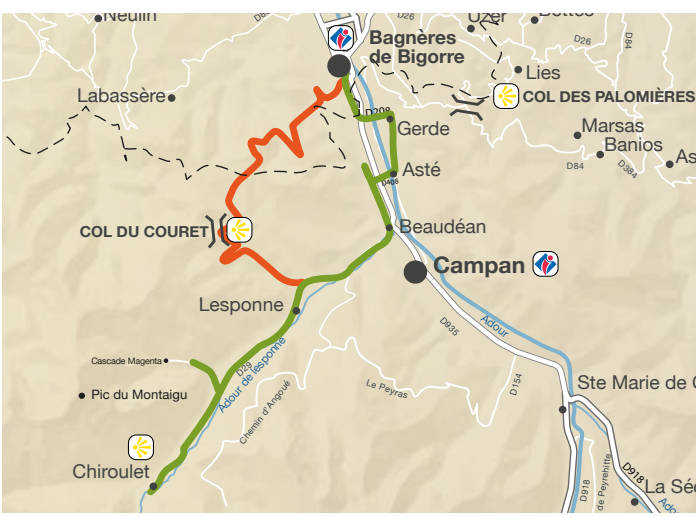
Votre escapade prend fin à la **Chapelle de Roumé** à Cieutat (D938), classée aux Monuments Historiques. Bien qu'elle ne soit pas ouverte au public, elle offre un point de vue remarquable sur les Baronnies.

Variante : (Détour de 10km depuis la Chapelle de Roumé – Compter 15minutes de trajet) Reprenez la D938 en direction de Bagnères de Bigorre, et au quartier du Haut de la côte prendre à gauche direction Uzer. Vous pourrez admirer le village, son point de vue sur la chaîne des Pyrénées et les villages environnants. Sortez du village et rejoignez Bagnères (D26).

TRIP AROUND « LES BARONNIES » : Venture into wild, open landscapes where you will occasionally stumble across small villages hidden in the depths of the valleys. With its many rivers, streams and untouched nature, it gives it a fairy tale dimension which will delight holidaymakers looking for some peace and quiet. Make sure not to miss: the Palomières pass, the Gourgue d'Asque, the Esparrros chasm, Labastide grottoes, the Mauvezin medieval castle, the Ribère mill, the Escaladieu abbey and the Roumé chapel.

CIRCUITO DESCUBRIMIENTO DE LES BARONNIES : Salgan a descubrir paisajes silvestres sembrados de pueblos pequeños acurrucados en el fondo de los valles. Sus numerosos cursos de agua y su naturaleza intacta le confieren un aspecto mágico y encantarán a las personas que están de vacaciones y buscan tranquilidad. Por descubrir: el Puerto o Paso montañoso de Les Palomieres, la Gourgue d'Asque, el abismo de Esparrros, las cuevas de Labastide, el castillo medieval de Mauvezin, el molino de la Ribère, la abadía de Escaladieu y la Capilla de Roumé.

 Autour de la vallée du Chiroulet 35km 1h



Au départ de Bagnères-de-Bigorre, suivez la D935 jusqu'au village de Gerde. Son **église** agrémentée d'un **retable** et **tabernacle** marque la présence du **baroque** et **des frères Ferrère** dans la vallée. Poursuivez cette escapade en prenant la rue de l'Estantère qui mène à Asté.

Arrêtez vous à **l'église Saint-Saturnin** du XVIe et XVIIè siècle également aménagée avec le **moblier des Ferrère** et initiez vous au baroque avec les expositions et la documentation de la **Maison des Ferrère** et du **Baroque Pyrénéen**. Promenez vous jusqu'à la **fontaine de Crastes** réputée pour ses vertus cicatrisantes. A 1km via la D408 et D935, se trouvent les **grottes de Médous**, véritable joyaux des Pyrénées à découvrir sur un parcours de 200m en quatre. (visite : 1h sur réservation).

Direction Beaudéan pour visiter son **église** aux barques clochonnées ainsi que le musée du Baron Larrey, chirurgien des armées de Napoléon (visite : 1h). Prenez également le temps de visiter la **centrale hydroélectrique** et découvrez le processus de transformation de l'eau issue de nos montagnes en énergie. Montez à travers la vallée de Lespouey (D29). Cette balade dans un paysage traditionnel révèle un nombre incalculable de **granges authentiques**. Arrêtez vous à Lespouey pour admirer l'église et sa **porte ornée de la croix de Béliou**...

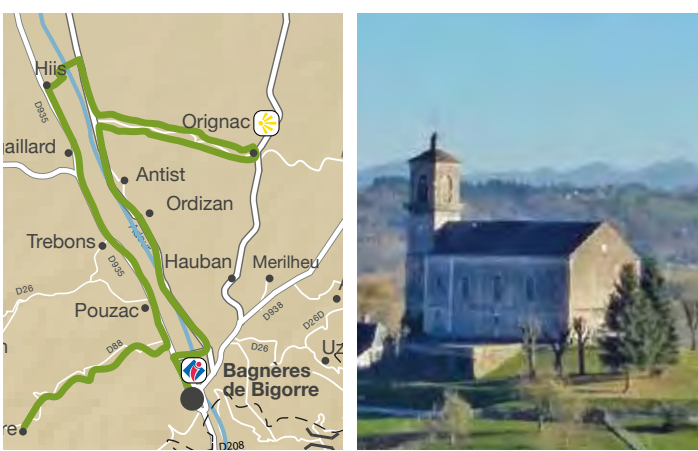
Passiez le hameau de Lespouey pour aller à la **Cascade de Magenta** (D29) puis faites demi tour pour reprendre la départementale et dirigez-vous vers le plateau du Chiroulet. (D29). Faites une halte et appréciez une promenade le long de la rivière.

Variante : (Détour de 17km depuis Lespouey – Compter 1h de trajet). Faites demi-tour jusqu'à la sortie de Lespouey et tournez à gauche direction la Violette, jusqu'au Col du Courêt (D29 puis route forestière du Courêt. Roulez doucement). Poursuivez la route forestière jusqu'aux plaines d'Esquiou qui offrent un très beau panoramas avant de revenir sur Bagnères.

TOUR OF THE CHIROULET VALLEY : Forests, streams and waterfalls all dug out from the Adour river are what characterise the Lespouey valley. You will truly enjoy admiring this vast green backdrop as well as the summit of the Pic du Midi and the Pic de Montgaigu. All along the tour you will be able to notice the baroque style which is present in the village churches, the Médous grotos, the Crastes fountain, the history of Larrey, the surgeon, the hydroelectric plant, the Magenta waterfalls as well as the magnificent Chiroulet plateau.

CIRCUITO DESCUBRIMIENTO DEL VALLE DE CHIROULET : El valle de Lespouey, cavado por el río Adour, se caracteriza por sus bosques, arroyos y cascadas. Disfrutarán admirando este marco de verdor, así como la cima del Píco de Midi y del Píco de Montgaigu. A lo largo de todo circuito, descubrirán el patrimonio barroco que existe en las iglesias de nuestros pueblos; las cuevas de Médous, la fuente de Crastes, la historia del cirujano Larrey, la central hidroeléctrica, las cascadas de Magenta, así como el maravilloso altiplano de Chiroulet.

 Découverte des villages du nord du Grand Tourmalet 42km 1h20



Depuis Bagnères de Bigorre, suivez la D88 en direction de Labassère. Au Pays de « Labasse » (ardoises), découvrez **l'église Saint-Martin** du XIXe ainsi que le **Buste de l'Abbé Pedefer** qui trouva la source sulfureuse.

Faites demi-tour sur la D88 et dirigez-vous vers Pouzac et **son église de style gothique**, classée aux monuments historiques, et décorée par les **frères Ferrère**. Une exposition de **vestiges romains** et **mosaïques** se tient à la mairie. Prenez le temps de contempler les magnifiques demeures du XVIIIe, le lavoir restauré ainsi que la Colonne monumentale dédiée à la mémoire du Général Gabriel Lafaille, officier du Génie sous l'Empire. Direction Trébons sur la D936 pour découvrir son **lavoir restauré** aux abords de l'Anou. Montgaillard, vous propose son **église** construite sur une motte féodale. Son esplanade offre une vue imprenable sur la ville de Tarbes et la vallée de l'Adour.

De nombreuses demeures du Xlle siècle attestent de la richesse liée aux fermes de la plaine. **Un pont médiéval dit «pont du diable»** enjambe l'Adour. Flânez dans ses ruelles et découvrez les nombreux lavoirs restaurés ainsi que le travail du maréchal ferrant avec d'anciens outils pour ferrer les bêtes. A 2km en suivant la D935, le village de Hiis, du latin « finis » marque la limite historique qui se dresse entre deux fiets. Faites une halte dans son **église néo-classique** dotée d'un clocher-mur bigourdan. Non loin du pont de l'Adour, un **lavoir en marbre du pays** a été entièrement rénové. Sortez du village pour retrouver la D8, et empruntez la D28 puis la D120 et arrêtez-vous à Orignac. Son église bâtie sur une motte féodale domine le village. Cette dernière abrite du mobilier confectionné par les **frères Ferrère**.

Revenez sur vos pas, reprenez la D8, et faites un crochet par Antist (D308) afin d'admirer son **église au clocher rectangulaire**. La boucle se termine par le village d'Ordizan en suivant la D87. Celui-ci abrite d'**anciennes demeures de Maîtres, des moulins à galeries** ainsi qu'**un pigeonnier datant de 1900**. Profitez d'un moment de détente en vous promenant le long du **canal de l'Alaric**. Continuez sur la D87 puis suivez la D8 pour rejoindre Bagnères.

DISCOVERY TOUR OF THE VILLAGES NORTH OF GRAND TOURMALET : Succumb to the charm of these quaint little villages to the north of Grand Tourmalet and discover the numerous treasures that are hidden down their lanes. Gothic churches, renovated communal washing places, mansions and mills with galleries, not forgetting the many stunning panoramic viewpoints that look over the area.

CIRCUITO DESCUBRIMIENTO POR LOS PUEBLOS DEL NORTE DE LE GRAN TOURMALET : Déjense impregnar por el encanto de estos pequeños pueblos típicos del norte de Le Grand Tourmalet y descubran los numerosos tesoros que se ocultan en sus callejuelas y callejones. Iglesias góticas, lavaderos reformados o residencias de Señores y molinos con corredores o galerías, sin hablar de los numerosos puntos panorámicos que poseen sobre todo el territorio para poder ofrecer a sus visitantes.

 Découverte de la vallée de Campan à vélo 17km



En sortant de l'Office de tourisme de Bagnères, prenez la rue Alfred Roland et continuez tout droit jusqu'à l'allée Jean Jaures. Tournez à droite jusqu'au prochain pont et traversez-le pour rejoindre la rue du Bédat. Au bout de la rue, tournez à droite sur l'avenue Philadelphie jusqu'au prochain croisement puis tournez à gauche vers le village de Gerde.

Ce village fleuri vous émerveillera avec son **église** au mobilier baroque ainsi qu'avec ses fermes et produits du terroir. Depuis la place du 11 Novembre (place de l'église), rejoignez la rue de l'Estantère qui vous mènera à Asté. Nous vous invitons à découvrir la **fontaine de Crastes** aux vertus cicatrisantes ainsi que son **église Saint Saturnin** du XVI et XVII au mobilier façonné par les frères Ferrère. Découvrez les richesses du baroque pyrénéen avec la **Maison des Ferrère et du Baroque Pyrénéen**.

N'hésitez pas à visiter les sculptures en plein air de l'**atelier de Nabias**. Descendez la rue de l'église et tournez à gauche sur la rue de Tournefort puis poursuivez sur la rue du Pic du Midi (D8). Cette petite route bucolique vous mènera à Campan, un petit village pittoresque qui vous séduira avec sa **Halle** de 1571, son **église** aménagée avec le mobilier des Ferrère, ses nombreux **lavoirs** et **fontaines** ainsi que ses **maisons à colombages**.

Suivez la D179 en direction de Beaudéan jusqu'au croisement et tournez à gauche sur la D935 sur environ 700m (Attention : route départementale très fréquentée). Enfin, tournez à nouveau à gauche pour rentrer dans le village de Beaudéan. Laissez vous conter l'histoire du célèbre chirurgien des armées de Napoléon dans la **Maison natale du Baron Larrey** (visite :1h). Prenez le temps de visiter **l'église** et son mobilier baroque ainsi que la **centrale hydroélectrique**. Revenez sur vos pas pour rejoindre Campan puis Asté. A Asté, suivez la D8 jusqu'à Bagnères de Bigorre.

BIKE TOUR AROUND THE CAMPAN VALLEY : This tour takes you along the Adour river into the heart of beautiful, picture postcard villages. Get away from it all as you cycle along the bucolic roads of the Campan valley where you will come across some exceptional historic monuments. As you travel through the lanes in each village, take in the history of the people who have made a mark on this area.

CIRCUITO DESCUBRIMIENTO DEL VALLE DE CAMPAN EN BICICLETA : Este circuito que bordea las orillas del río Adour les llevará hasta el pleno corazón de varios pueblos muy pintorescos. Evádense recorriendo las rutas bucólicas del valle de Campan, y salgan a descubrir monumentos históricos excepcionales. Recorran los callejones de cada pueblo y descubran la historia de los hombres que han dejado su huella en el territorio.

 Le jardin des Vignaux, un des joyaux de la ville

A l'origine, il s'agit d'une vigne plantée hors des remparts d'un an nom. Dès la 2ème moitié du 17ème siècle, avec la progression du thermalisme, la ville réalise ses premiers aménagements urbains. Ce jardin est devenu un parc paysager irrégulier planté d'essences recherchées pour la période. Il répond à une typologie de parc arboretum, selon le modèle du jardin Massey à Tarbes. Le tracé des allées, en courbes et contre-courbes, est modifié au cours de la 2ème moitié du 20ème: les allées avec leur rayonnement géométrique à partir de la grande fontaine, donne son caractère de jardin public. Le dépeuplement des essences a causé la perte de nombreux arbres anciens. Le parc s'est éclairci et fait l'objet de replantation dans la palette végétale de l'époque romantique.

A noter la fontaine de la Danaïde. Ce marbre obtint une médaille d'argent au Salon des Artistes de 1920 puis fut offerte à la ville de Bagnères de Bigorre D'un saut de puce, passez par le jardin Gêrutzet qui entretient cette ambiance douce et contemplative.

The public gardens of Bagnères de Bigorre are also full of history. A walk is necessary to discover and enjoy these green spaces.

Los jardines públicos de Bagnères de Bigorre están llenos de historia también. Es necesario caminar para descubrir y disfrutar de estos espacios verdes.

Les visites

Conservatoire botanique national des Pyrénées Bagnères de Bigorre  www.cbnpmp.fr  05 62 95 85 30

Créé en 1999, le Conservatoire consacre son activité à la connaissance et la conservation de la flore sauvage.

Established in 1999, the Conservatory has dedicated its activity to the knowledge and conservation of wild flora.

Creado en el año 1999, el Conservatorio dedica su actividad al conocimiento y la conservación de la flora silvestre.

Le moulin de Mendagne Sainte Marie de Campan - chemin des bulanettes  www.moulindemendagne.chez-alice.fr  05 62 91 72 81 - 09 62 32 32 19

Cet espace vous fera revivre les événements importants de la vie des habitants de la vallée fin XIXème et début XXème. De nombreuses photographies sont présentées et commentées. Gratuit Exhibitions of old post- cards and photographs of ancient times, scenes of local life depicting life in the valley during the nineteenth and twentieth century. Free visit. Exposición de antiguas tarjetas postales y foto- grafías de época, escenas de la vida local que reconstituyen la vida en el valle a lo largo de los siglos XIX y XX. Visita gratuita.

Les grottes de Médous Asté  www.grottes-medous.com  05 62 91 78 46

Nombreux concrétions calcaires aux formes capricieuses, draperies, nombreuses excentriques. Parcours de 200 m en barque sur l'Adour souterraine. Many limestone concretions in capricious forms, draperies, many eccentric shapes. Boat ride of 200m on the underground river Adour of the Pyrenees. Numerosas concreciones calcáreas con espeleotemas excéntricas (estalagmitas, estalacti- tas ...) Un recorrido de 200 m en barca en el Adour subterránea.

Maison des Ferrère et du Baroque Pyrénéen Asté  pyrenees-patrimoinebaroque.a3w.fr  05 62 91 68 96 - 05 62 91 61 28

Ce lieu vous permet de découvrir les richesses du Baroque pyrénéen dans les églises de nos vallées.

House of Ferrère - where you can discover the wealth of Baroque heritage in the churches of our valleys.

La Casa de los Ferrère - donde podáis descubrir las riquezas del patrimonio barroco en las iglesias de nuestros valles.

Musée de la vie quotidienne dans les Pyrénées Bagnères de Bigorre  www.ville-bagneresdebigorre.fr  06 33 79 60 45 - 05 62 91 68 96

Collection d'objets d'art populaire de la Bigorre et des vallées voisines retraçant les coutumes de la fin du XIXème siècle et du début du XXème.. Collection of popular art objets of Bigorre and the nearby valleys redrawing the customs of the end of the XIXth century and the beginning of the XXth. Colección de objeto de arte popular de Bigorre y de los valles próximos que recorren las costumbres de la fin del siglo XIX y de principios del XX.



Musée Larrey Beaudéan  musee.larrey.beaudean.a3w.fr  05 62 91 68 96

Ce musée est une évocation de la vie du célèbre chirurgien des armées de Napoléon.

This museum is an evocation of the life of the famous surgeon in the armies of Napoleon.

Este museo es una evocación de la vida del famoso cirujano de los ejércitos de Napoléon.

Musée salies - collections et beaux arts Bagnères de Bigorre  www.ville-bagneresdebigorre.fr  06 33 79 60 45

Collections d'œuvres permanentes : Les mécènes fondateurs - Les paysagistes de Barbizon- L'orientalisme au cœur des Pyrénées - Œuvres Blanche Odin. Permanent collections : The founding patrons - the landscapes of Barbizon - Orientalism in the heart of the Pyrenees - Works of Blanche Odin. Colecciones permanentes : Los mecenas fundadores - Los paisajistas de Barbizon - El orientalismo en el corazón de los Pirineos – Obras de Blanche Odin.

CPiE Bïgorre-Pyrénées Bagnères de Bigorre  www.cpie65.fr  05 62 95 49 67

Au cœur du site classé du Vallon de Sault, le C.P.I.E. fait partie du pôle environnement de Bagnères. Ses animateurs vous proposent tout au long de l'année: sortie nature, animations, interventions dans les classes découverte, conférences... In the middle of the preserved Sault Valley, the C.P.I.E. is part of the responsible economy of Bagnères de Bigorre. Its animator offer you all year round: outdoor visits, animations and interventions in discovery classes, conferences ... En el centro del sitio clasificado del «Vallon de Sault», el CPiE pertenece al polo del entorno de Bagnères de Bigorre. Sus animadores proponen todo el año: salidas naturaleza, animaciones, participaciones en clases de descubrimiento, conferencias...

Muséum d'histoire naturelle Bagnères de Bigorre  www.ville-bagneresdebigorre.fr  05 62 91 12 05 - 06 33 79 60 45

Espace chauves souris : photos, affiches, philatélie. Possibilité d'observer par caméra infrarouge différentes colonies.

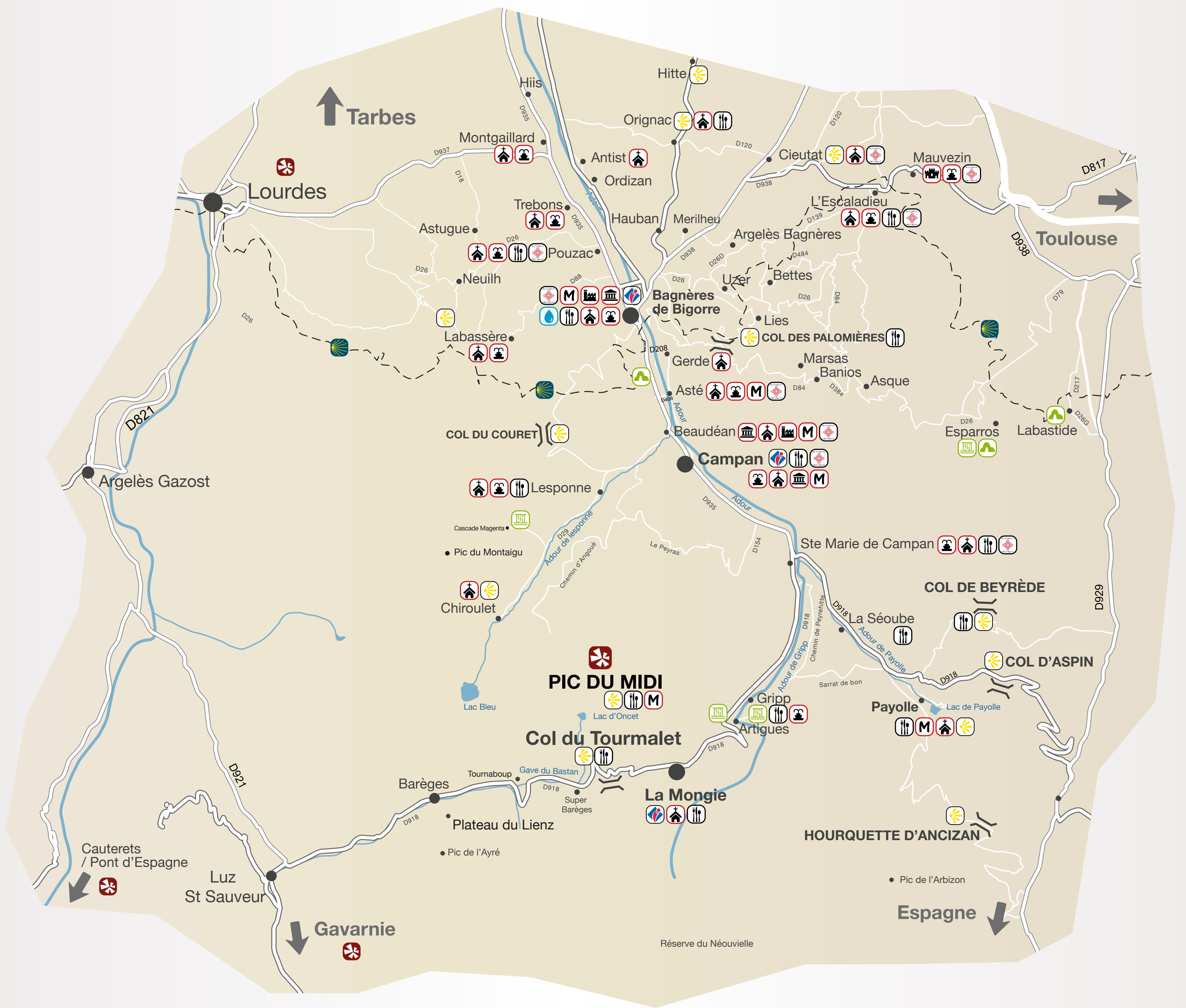
Includes real bat colonies: photos, posters, stamps ... Possibility to observe different colonies by infrared camera.

Espacio de murciélagos : fotografías, pósters, filatelia, etc. Posibilidad de observar diferentes colonias a través de cámara infrarroja.

Muséum musée du marbre Bagnères de Bigorre  www.ville-bagneresdebigorre.fr  05 62 91 12 05 - 06 33 79 60 45

Une collection de marbres pyrénéens et européens (visite avec le museum d'histoire naturelle inclus). Collection of Pyrenean and European marbles (visit with the museum of natural history is included). Una colección de mármo- les pirenaicos y europeos (visita del museum de historia natural incluida).

Gouffre d'Esparrros Esparrros  www.gouffre-esparros.fr  05 62 39 11 80



Légende

- Édifices religieux
Religious buildings / edificios religiosos
- Châteaux
Castles / Castillos
- Curiosités (fontaines, lavoirs, statues...)
Curiosities (fountains, wash houses, statues...)
Curiosidades (fuentes, lavaderos, estatuas...)
- Patrimoine Architectural
Architectural Heritage / Patrimonio arquitectónico
- Patrimoine Industriel
Industrial Heritage / Patrimonio industrial
- Musées
Museums / Museos
- Grottes & gouffres
Caves and Chasms / Cuevas y simas
- Cascades
Waterfalls / Cascadas

- Thermes
Thermal baths / Termas
- Restaurants
Restaurants / Restaurantes
- Monument Historique
Historical Monument / Monumento Histórico
- Chemin de Saint-Jacques-de-Compostelle GR78
Way of Saint James GR78
Camino de Santiago GR78
- Grands sites Occitanie
Great touristic sites in Occitanie
Grandes Parajes de Occitanie
- Office de Tourisme
Touristic office / Oficina de turismo
- Points de vue
Viewpoints / Vistas panorámicas

Les artistes

ALAIN BAGUES Sculpteur	Orignac 06 08 95 08 91 Sur rendez-vous
CORALIE BARBIER Plasticienne	Bagnères de Bigorre, 6 rue des Thermes - 06 79 60 05 86 Atelier ouvert au public
JACQUES BRIANTI Peintre	Pouzac 06 85 22 96 38 Sur rendez-vous
BRIGITTE SOPHIE Peintre	Bagnères de Bigorre 06 56 72 24 90 Sur rendez-vous
M.P. CAMPISTRO Sculpteur Céramiste	Lesponne Atelier Les Granges du Hêtre 06 75 46 54 66 - Ouvert au public
MURIELLE CANALES Céramiste	Bagnères de Bigorre 19 rue Maré- chal Foch 06 87 19 23 85 Atelier ouvert au public
RAOUL COLIN Sculpteur	Bagnères de Bigorre 06 78 37 69 80 - 05 62 91 46 64 Sur rendez-vous
MICHEL CONTAT Peintre	Bagnères de Bigorre Sur le marché les samedis matins
V.COUGET Peintre	Bagnères de Bigorre, Atelier, Res- taur'Art 29 rue des Thermes 06 85 27 37 42 Ouvert au Public
MAGALI FABRE Plasticienne street artiste	Bagnères de Bigorre - Atelier les 12 couleurs - 2 rue Justin Daléas 06 24 89 46 53 - Ouvert au public
NÔT Photographe	Bagnères de Bigorre www.pixbynnot.com Sur rendez-vous

SILVIA HANSEN Sculpteur	Orignac 05 62 91 24 60 - 06 08 95 08 91 Sur rendez-vous
JEAN LAFFORGUE Peintre	Bagnères de Bigorre 05 62 42 92 01 Sur rendez-vous
REMI LESCLAUZE Photographe	Bagnères de Bigorre 07 83 34 22 41 Sur rendez-vous
B. SCARAMELA Sculpteur Métallier	Bagnères de Bigorre 05.62.91.03.90 - 06.84.15.33.04 Sur rendez-vous
BRUNO SCHMELTZ Peintre	La Séoubé www.bruno-schmeltz.com Sur rendez-vous
PHILIPPE LHEZ Peintre Aquarelliste	Bagnères de Bigorre Atelier/Galerie rue Victor Hugo 06 47 70 99 41 Ouvert au Public
LILIEYES Photographe	Bagnères de Bigorre 06 29 60 10 59 Sur rendez-vous
JEAN-MARC LUCE Peintre Sculpteur	Bagnères de Bigorre - Atelier CA- PAGAOU - 4 rue du 19 mars 1962 06 09 37 81 89 - Ouvert au public
C.M. NANSOUSTY Peintre	Bagnères de Bigorre 06 52 23 06 52 Sur rendez-vous
MILX Graphiste illustratrice Peintre en fresque	Bagnères de Bigorre 06 19 62 18 09 Sur rendez-vous
JACQUES PLACE Peintre	Bagnères de Bigorre Atelier Renaissance 10 bd Carnot 06 28 28 99 48 - Ouvert au public

LOIC PLOTEAU Sculpteur	Asté - Atelier de Nabias, chemin de Nabias - 06 74 88 28 35. Atelier ouvert au public
M. PUJO MONFRAN Aquarelliste	Gerde - 30 av. des Pyrénées 06 79 36 97 89 Atelier ouvert au public
PHILIPPE PUJO Peintre	Bagnères de Bigorre Atelier - 13 bis rue de l'Égalité 06 98 45 62 31 - Ouvert au public
TOUATIA RAZALI Sculpteur	Trébons 06 76 65 69 62 Sur rendez-vous
C. ROCHE BRUNSCHWIG Mosaïste	Bagnères de Bigorre 27 av. du Général Leclerc 06 84 35 11 46 Atelier ouvert au public
D.SAMSON-DISSES Peintre Plasticienne	Bagnères de Bigorre GALERIE 88, 45 place Clemenceau Galerie ouverte au public
ERIC TREUVEY Peintre	Bagnères de Bigorre 07 88 10 26 20 - 05 62 94 80 37 Sur rendez-vous
ERICK VUILLIER Peintre Sculpteur et Graveur	Bagnères de Bigorre www.erickvuillier.com Sur rendez-vous



Livre disponible dans votre
Office de Tourisme.
Book available in your Tou-
rist Office.
Libro disponible en su Ofici-
na de Turismo.